



천연 미용과 광물
Natural Beauty & Minerals



Hidden inside - Performance outside!

Minerals Ltd.

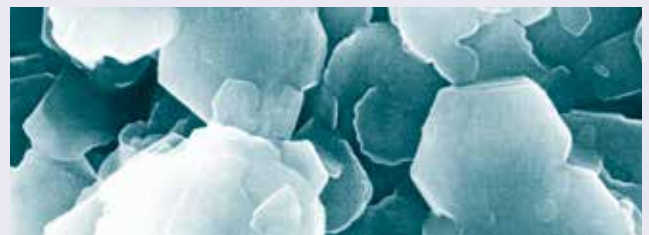
A SUBSIDIARY OF THE QUARZWERKE GROUP

Pharmakaolin 의 특성 요약:

- 유럽산
- INCI 명칭: 카올린
- 100% 천연 재료, 고순도 및 무취
- 초미세 판상 입자
- 높은 밝기
- 부드러운 터치와 촉감
- 물 및 유기 용제에 용해되지 않음
- 물에 쉽게 분산됨
- 수분 흡착
- 비흡습성

The properties of Pharmakaolin at a glance:

- EUROPEAN ORIGIN
- INCI NAME: KAOLIN
- 100 % NATURAL, PURE AND ODORLESS
- ULTRA-FINE PLATY PARTICLES
- HIGH BRIGHTNESS
- SOFT TOUCH AND FEEL
- INSOLUBLE IN WATER AND ORGANIC SOLVENTS
- EASILY DISPERSIBLE IN WATER
- MOISTURE ADSORPTION
- NON-HYGROSCOPIC



천연 Pharmakaolin B 860은 이미 오래 전부터 유럽에서 제약 용도로 개발 및 승인되었으며 높은 품질 기준의 적용으로 외부 화장품 용도로도 매우 적합합니다.

특히 제약 응용 부문에서는 지속적으로 고품질을 유지하는 것이 매우 중요합니다. 당사의 Pharmakaolin B 860은 유럽 약전에서 인체 외부 및 내부 사용을 위한 카올린, 중질/고령토 폰데로섬에 요구하는 모든 조건을 충족하는 밝은 백색 점토입니다. 각 로트마다 이러한 요구 사항이 충족되는지 알아보기 위해 외부 실험실에 검사를 의뢰 및 실시합니다.

미생물과 관련하여 특히 민감한 요구가 있는 경우에는 Pharmakaolin에 방사선을 조사하는 추가 처리를 제공할 수 있습니다.

Pharmakaolin B 860은 카올리나이트를 높은 함량으로 포함하고 있어 이 천연 광물의 특성을 그대로 나타냅니다. 그 결과 Pharmakaolin B 860을 제약 및 화장품 산업에서 중요한 광물 원료로 가치를 입증하고 있습니다.

Natural Pharmakaolin B 860 has been developed and approved for pharmaceutical applications in Europe already many years ago and is therefore very suitable for external cosmetic applications, as well due to its high standard.

The consistently high product quality is of particularly great importance in the pharmaceutical applications segment. Our Pharmakaolin B 860 is a brilliant white clay that meets all requirements of the Pharmacopoea Europaea for kaolin, heavy/kaolinum ponderosum for external and internal application. This requirement profile is verified and certified for each batch by an external laboratory.

For particularly sensitive requirements with regard to microbiology, we offer the possibility of additional treatment of our Pharmakaolin by irradiation.

Pharmakaolin B 860 is characterized by a very high content of kaolinite, with all the advantages of this natural mineral. This makes Pharmakaolin B 860 a valued and proven raw material in the pharmaceutical and cosmetic industry.

SIPOR® 제품의 물성 요약

- 유럽산
- INCI 명칭: 펄라이트
- 100% 천연 재료, 고순도 및 무취
- 폐쇄된 다공성 구면
- 높은 밝기
- 중성 pH-값
- 부드러운 느낌
- 장기 보존
- 매우 가벼움
- 친환경 제품



펄라이트(perlite)라는 용어는 수많은 풍화 과정을 거쳐 헐거운 암석으로 변형된 이른바 화산 유리에 사용됩니다. 화산암은 지속적으로 보충되기 때문에 펄라이트도 계속 형성되며 지속적으로 이용 가능합니다.

SIPOR® 제품군은 산업 플랜트에서 최대 1,000°C까지 가열되는 펄라이트로만 구성됩니다. 이 과정을 통해 부피가 크게 증가합니다. 팽창한 펄라이트는 밀도가 매우 낮고 흰색이며 현미경으로 보면 팝콘과 비슷한 모양입니다.

생산 중 고온이 이용되기 때문에 독립된 실험실에서 수행한 미생물 분석을 성공적으로 통과한 것은 놀랄 일이 아닙니다. 또한 SIPOR®에는 중금속이 없습니다.

엄격한 표준을 적용하고 세심하게 생산되는 만큼 SIPOR®는 외부 화장품 용도에 적합하며 개인 위생 용품의 미세 플라스틱을 대체하는 친환경적인 물질로 권장됩니다.

The properties of SIPOR® products at a glance:

- EUROPEAN ORIGIN
- INCI NAME: PERLITE
- 100 % NATURAL, PURE AND ODORLESS
- CLOSED-POROUS SPHERE SURFACE
- HIGH BRIGHTNESS
- NEUTRAL pH-VALUE
- SOFT FEEL
- LONG SHELF LIFE
- VERY LIGHTWEIGHT
- ECO-FRIENDLY

The term perlite is used for so-called volcanic glasses, which have been transformed into loose rock by numerous weathering processes. Since volcanic rock is constantly replenished, perlites also continue to be formed and are constantly available.

The SIPOR®-product range consists exclusively of perlite, which is heated up to 1,000 °C in industrial plants. Through this process, the volume is extremely increased. Expanded perlite has a very low density, is white in color and visually resembles popcorn when viewed under a microscope.

Due to the high temperature during production, it is not surprising that microbiological analyses could be successfully carried out in an independent laboratory. In addition, SIPOR® is free of heavy metals.

Due to its high standard and careful production, SIPOR® is suitable for external cosmetic applications and is recommended as an environmentally friendly alternative to microplastics in personal care products.

필오프 얼굴 마스크

얼굴 피부를 깊은 모공까지 클렌징하기 위한 마법의 물질입니다. Pharmakaolin의 작용으로 노폐물이 천천히 건조되고 민감한 얼굴 피부에서 부드럽게 벗겨져 나옵니다. 작은 SIPOR® 비드가 각질을 피부에서 부드럽게 분리시킵니다. 노폐물이 빠져나와 벨벳 같이 부드러운 피부를 느낄 수 있습니다. 피부가 활력을 되찾아 더욱 생기있고 화사해 보입니다.

Peel-off facial masks

are the magic bullet for deep pore cleansing of the facial skin. The mass dries slowly and can be gently peeled off the sensitive facial skin thanks to Pharmakaolin. The small SIPOR® beads ensure that flakes are gently loosened. Impurities are prevented and a velvety skin feeling is achieved. The skin looks revitalized and appears more vital and radiant.



자연의 아름다움은 내면에서...
Natural beauty comes from within...

페이셜 파우더

피부 잡티와 홍조를 고르게 하고 하루 종일 자연스러운 피부색을 유지하도록 고안되었습니다. 주로 과도한 피지를 흡수하는 데 사용됩니다. Pharmakaolin은 친수성의 특성을 가지고 있어 피부를 번들거리지 않고 자연스럽게 마무리해줍니다. 판상의 입자가 잔주름과 모공을 시각적으로 가려주어 균일한 피부로 가꾸어 줍니다.

화장용 파우더는 예를 들어 아이섀도우 또는 블러쉬(홍조)에 사용됩니다. Pharmakaolin은 민감한 눈 부위에 특히 적합합니다. 두 용도 모두에서 판상의 친수성 카올린은 얼굴 피부에 색조가 안착하고 완벽하게 밀착되도록 하기 위한 완벽한 기초 역할을 합니다.

Facial powders

even out skin imperfections and redness and are designed to support a natural look throughout the day. They are primarily used to absorb excess oil. Due to the hydrophilic properties of our Pharmakaolin, a matte and natural-looking finish is achieved on the skin. The platelet-shaped particles visually conceal fine lines and pores, resulting in an even complexion.

Decorative powders are used, for example, for eye shadow or blush. Pharmakaolin is particularly suitable for the sensitive eye area. For both applications, the platelet-shaped, hydrophilic kaolin is the perfect basis for a well-covering color and perfect adhesion to the facial skin.





...외적 아름다움을 위한 천연 미네랄
 ...natural minerals help from outside

비누,
샤워 젤 및 스크럽

크리미한 텍스처로 비단결 같은 화사한 거품을 선사합니다.
 Pharmakaolin은 피부에 신선하고 편안한 느낌을 줍니다. SIPOR®는 특히 샤워 젤과 스크럽에서 미세 플라스틱을 대체하는 천연 재료로 권장됩니다.

Soaps,
shower gels and scrubs

with creamy texture for a silky luxurious foam.
 Pharmakaolin creates a fresh and comfortable skin feeling. SIPOR® is particularly recommended in shower gels and scrubs as a natural alternative to microplastics.

탈취제

당사의 Pharmakaolin은 절대적인 무취이기 때문에 방향제를 담는 매체로 이상적입니다. 매우 우수한 수분 흡착력으로 인해 땀과 박테리아를 자연적으로 조절하는 효과가 있습니다.

Deodorants

Since our Pharmakaolin is absolutely odorless, it is ideally suited as a fragrance carrier. Due to the very good moisture adsorption it has a naturally regulating effect against perspiration and bacteria.



SIPOR®, 미세 플라스틱을 환경 친화적으로 대체할 수 있는 제품

미세 플라스틱은 강, 호수, 바다, 음식뿐만 아니라 토양과 대기 중에서도 발견됩니다. 플라스틱 입자 자체의 오염물질 함량은 환경 내의 물보다 최대 백만 배 더 높을 수 있습니다. 최종적으로 인간의 먹이가 될 수 있는 수중 생물에 일으킬 수 있는 피해는 말할 것도 없습니다.

많은 치약, 필링, 샤워 젤 및 샴푸 제조업체가 이미 미세 플라스틱을 연마제로 사용하는 것을 금지한 것은 충분히 이해할 수 있는 일입니다. 천연 SIPOR®를 사용하면 비슷한 클리닝 효과를 거둘 수 있습니다.



SIPOR® the environmentally friendly alternative to microplastics

Microplastics are not only found in rivers, lakes, the sea or in food, but also in soils and in the air. The pollutant content on the plastic particle itself can be up to a million times higher than in the surrounding water. No telling what it might cause in aquatic life that could later serve as food for humans.

It is therefore very understandable that many manufacturers of toothpaste, peelings, shower gels and shampoos have already banned microplastics as abrasives for some time. Comparable cleaning performance can be achieved by using natural SIPOR®.



전문성 확보

Quarzwerke 그룹의 사업부 중 하나인 HPF Mineral Engineers는 주로 폴리머를 이용한 제품과 복합재 제품을 생산하는 전 세계 고객사를 위해 혁신적 솔루션을 제공하는 데 힘쓰고 있습니다. 당사는 고성능 충전제 광물의 미세 및 초미세 그라인딩과 표면 처리에서 전문성을 확보하고 있습니다. 자원을 절약하는 생산, 혁신적 개발 및 뛰어난 품질 관리를 통해 최고의 품질을 보장하는 데 이러한 노하우가 이용됩니다.

Quarzwerke 그룹은 산업 광물의 추출, 가공 및 정제 분야에서 137년이 넘는 전통을 이어온 독립적인 가족 기업입니다. 35개 이상의 위치에서 일하는 3,500명의 직원들이 최고 수준의 품질과 일관성을 제공해야 하는 고객의 요구를 충족하기 위해 최선을 다하고 있습니다.

이에 따라 당사는 광물 제품의 품질 테스트 외에도 특수 분석을 다루는 현대적인 중앙 분석 연구소를 운영합니다.

Quarzwerke는 믿음을 주는 품질 철학을 바탕으로 DIN EN ISO 9001에 따른 인증을 획득한 만큼 추출에서 납품에 이르기까지 모든 과정이 문제 없이 진행됩니다. DIN EN ISO 14001 및 DIN EN ISO 50001의 성공적인 구현은 Quarzwerke가 총체적인 수준에서 환경과 에너지를 관리하려 노력하고 있음을 잘 보여줍니다.



We know what we are doing

HPF The Mineral Engineers, a division of Quarzwerke group, helps to create innovative solutions mainly for polymer applications and composite products of our customers worldwide. Our main expertise is in the fine and micro grinding as well as the surface treatment of mineral high-performance fillers. We apply our know-how to ensure the best quality through resource-saving production, innovative developments and outstanding quality management.

The Quarzwerke group is an independent family business with more than 137 years of experience in the extraction, processing and refining of industrial minerals. With more than 35 locations and 3,500 employees we meet the requirements of our customers with regard to providing the highest degree of quality and consistency.

Therefore we operate a modern analytical central laboratory which besides the quality testing of mineral products deals with special analysis.

Quarzwerke is a company with a highly convincing quality philosophy, certified in compliance with DIN EN ISO 9001, so that everything runs without a hitch from extraction to delivery. The successful implementation of DIN EN ISO 14001 and DIN EN ISO 50001 proves that Quarzwerke exhibits a holistic environmental and energy management.

제품 보존 기간

Pharmakaolin 및 SIPOR® 제품의 보존 수명은 광물 특성의 측면에서 사실상 영구적입니다. 원래 포장된 상태 그대로 약 20°C의 온도에서 외부 날씨의 영향 없이 건조한 장소에 보관할 경우 약 3년 이내에 사용을 권장합니다.

INCI 명칭: 카올린, 펄라이트

Product shelf life

The shelf life of our Pharmakaolin and SIPOR® products is practically unlimited with regard to their mineral properties. When stored in a dry place protected from the weather at temperatures around 20°C in the undamaged original packaging, consumption within approx. three years is recommended.

INCI names: Kaolin, Perlite

12.2021
당사의 일부 제품은 유럽 CLP 규정(EC/1272/2008)에 따라 STOT RE 카테고리 1 또는 2로 분류됩니다. 보다 자세한 정보는 해당 물질안전데이터시트에서 얻을 수 있습니다. 브로셔에 나온 수치는 당사가 최대한 정확성에 유의하여 수집하여 수록했습니다. 그러나 당사는 개별 사례에 대한 결과와 권장 사항의 적합성 및 완전성에 대해 책임을 질 수 없으며, 제3자 특허권이 제한되지 않는다는 것을 보증할 수 없습니다. 추가 질문과 기타 문의사항이 있으면 당사로 연락하십시오.

카올린 함유 용지에 인쇄.

Some of our products are classified into the STOT RE cat. 1 or 2 according to the European CLP Regulation (EC/1272/2008). More detailed information is available from the respective material safety data-sheet.

The figures documented in brochure were collected and shown to the best of our knowledge. However, we ask for understanding that we cannot take over liability for the results in individual cases and for the suitability and completeness of our recommendations, and cannot guarantee that no third-party patent rights are restricted. We are available for further questions and consultation.

Printed on paper containing kaolin.

에이치피에프미네랄스유한회사
서울 강남구 봉은사로 108,
글라스톤빌딩 7층
Tel: +82-2-6490-9977

7F, Glaston Bldg.,
108 Bongeunsa-Ro,
Gangnam-Gu,
Seoul, Korea (06123)
Phone: +82-2-6490-9977
www.hpfinerals.kr



Hidden inside – Performance outside!

Minerals Ltd.

A SUBSIDIARY OF THE QUARZWERKE GROUP